

令和2年度 鳥取県立図書館 国際交流ライブラリー講演会

本でひらこう 世界への扉

環日本海諸国の言語や各国文化に
関する講演会を開催します。

講演会を通じて世界の魅力に触れてみませんか？

入場
無料

手話通訳・要約筆記あり

第2回 倉吉会場

{ 演劇が編む日韓の未来 }



講師 鳥の劇場
なかしま まこと
中島 諒人氏

鳥取市鹿野町で使われなくなった小学校を劇場に作り替えて活動する鳥の劇場。国際交流も多面的に展開する中、韓国とどのようにつながり、関係を深めてきたかについてお話しします。

講師プロフィール 演出家。鳥の劇場芸術監督。大学在学中より演劇活動を開始。2006年より鳥取で廃校を劇場に変え、「鳥の劇場」をスタート。2千年以上の歴史を持つ文化装置＝演劇の本来の力を社会に示し、演劇/劇場の深い価値が広く認識されることを目指す。BeSeTo演劇祭日本委員会代表。10年芸術選奨文部科学大臣新人賞。

令和2年 **12月6日** 日 時間 午後1時30分～3時
会場 鳥取県立倉吉未来中心 2階 セミナールーム3

【共催】倉吉市教育委員会

要申込み

定員

45名

【申込バッチ】

12/1(火)まで

第3回 米子会場

{ 翻訳絵本の楽しみ }



講師 絵本翻訳家
ふくもと ゆみこ
福本 友美子氏

海外の絵本は子どもが最初に出会う異文化への窓です。これまで翻訳してきた絵本を紹介しながら、翻訳絵本の魅力や作家たちとの裏話をお話しします。

講師プロフィール 公共図書館司書、国際子ども図書館非常勤調査員、立教大学兼任講師などを経て、現在は児童書の研究、翻訳に専念。訳書は『としょかんライオン』（岩崎書店）、『ないしょのおともだち』（ほるぷ出版）ほか260冊を越える。創作絵本に『図書館のふしぎな時間』（たしろちさと絵 玉川大学出版部）がある。

令和3年 **1月30日** 土 時間 午後2時～3時30分
会場 米子市立図書館 2階 多目的研修室

【共催】米子市立図書館

要申込み

定員

60名

【申込バッチ】

1/24(日)まで

申込み方法

チラシ裏面の申込書をご記入の上、県立図書館に直接ご来館または、電話・ファクシミリ・電子メール・郵送でお申込みください。詳しい申込み方法はこちらをご覧ください▶



主催／申込／お問い合わせ先
鳥取県立図書館
〒680-0017 鳥取市尚徳町101番地

電話 0857-26-8155 ファクシミリ 0857-22-2996
E-mail kannichi@library.pref.tottori.jp
ホームページ <http://www.library.pref.tottori.jp/>

【後援】公益財団法人 鳥取県国際交流財団

開催に関する最新の情報は
ホームページでご確認ください

Information

図書館で講演会に関する
図書展示を行います。



第2回

倉吉会場

令和2年 **12月6日(日)**
午後1時30分～3時

会場 鳥取県立倉吉未来中心 2階 セミナールーム3
TEL/0858-23-5390

{ 演劇が編む日韓の未来 }

講師 鳥の劇場 **中島 諒人 氏**
なかしま まこと



第3回

米子会場

令和3年 **1月30日(土)**
午後2時～3時30分

会場 米子市立図書館 2階 多目的研修室
TEL/0859-22-2612

{ 翻訳絵本の楽しみ }

講師 絵本翻訳家 **福本 友美子 氏**
ふくもと ゆみこ



当日は駐車場の混雑が予想されますので、なるべく公共交通機関をご利用ください。

参加される皆様へお願い

- 発熱等、体調に不調が生じた場合、参加はご遠慮ください。
- 講演会の参加は事前の予約制としており、お名前、連絡先等をお尋ねしています。他の参加者等に新型コロナウイルス感染者が確認された場合は、接触者として保健所等から聞き取り調査が行われる場合があります。
- 入場時に検温を行います。発熱(37.5度が目安)がある方の参加はお断りする場合があります。
- 三つの密(密閉、密集、密接)の回避をお願いします。 ● マスクの着用をお願いします。(2歳未満は除く)
- こまめな手洗い、手指消毒、咳エチケットの励行をお願いします。
- 講師の体調や新型コロナウイルス感染状況によっては、当日であっても中止または延期させていただく場合があります。



鳥取県立図書館2階

国際交流
ライブラリー

環日本海交流室
利用案内



国際交流ライブラリー・環日本海交流室には、外国語の資料と海外について書かれた日本語の資料があります。グローバル化が進む中、国際理解や語学学習、ビジネス、観光、学校教育、文化交流など、子どもから大人まで、さまざまな場面で広くご活用ください。市町村立図書館を通じて貸出もできます。

海外情報コーナー

海外の雑誌・新聞、海外旅行や海外留学、ビジネスなどに役立つ本があります。企画展示ではさまざまな海外の文化をご紹介します。

国際理解コーナー

外国語の絵本・児童書、語学学習本、海外の文化を知る本・日本文化を外国語で紹介する本、国際的に活躍する人や企業の本を揃えています。

環日本海図書コーナー

中国・ハングル・ロシア語のさまざまな分野の図書が揃っています。日本文学の翻訳版や各国有名作家の代表作が貸出できます。

中国語図書 約7,000冊
ハングル図書 約6,800冊
ロシア語図書 約4,400冊

洋書コーナー

約4,700冊の洋書があります。映画の原作や海外のベストセラー作品、日本を紹介する洋書もあります。

令和2年度
鳥取県立図書館
国際交流
ライブラリー講演会
参加申込書

参加希望日 ○をしてください	12/6(日) ・ 1/30(土) (会場:鳥取県立倉吉未来中心) (会場:米子市立図書館)	参加者氏名	ふりがな
住所	電話番号		

※いただいた個人情報は今回の講演会以外の目的では使用しません。

県立図書館ファクシミリ/0857-22-2996